

大切に保管してください

## N8154-37 増設用 2.5 型 HDD ケージ 取扱説明書

### 組み立てを行う前に

この度は、本製品をお買い上げいただきまして誠にありがとうございます。

本製品を使用して本体装置を安全にお使いいただくために、ここで説明する注意事項を必ず読み、ご理解・ご確認し、安全にご活用ください。

また、本製品を本体装置に取り付ける際には、装置に添付のユーザーズガイド等に記載されている注意事項も必ず読み、ご理解・ご確認の上、作業を行ってください。ユーザーズガイドは本体装置に添付の EXPRESSBUILDER DVD-ROM に格納されています。

なお、本書は大切に保管してください。

#### 【廃棄について】

本製品の廃棄については、各自治体の廃棄ルールに従って分別廃棄してください。  
詳しくは、各自治体にお問い合わせください。

#### 【第三者への譲渡について】

本製品を第三者に譲渡(または売却)する時には、必ず本書を含む全ての添付品をあわせて譲渡(または売却)してください。

## 安全について



### 注意

注意事項を無視して本製品を取り扱くと、本体装置の故障、人体事故、火災、周辺機器の損傷を引き起こす原因となることがあります。



電源プラグを抜く



本製品を本体装置へ取り付け、取り外しの際は必ず電源プラグをコンセントから抜き、外部装置と接続しているケーブルを外してください。故障や感電する恐れがあります。



本体装置内部に手をいれるときには、指をはさんだり、ぶついたりしないように注意してください。



ネジは本体装置内部へ落とさない様、十分ご注意ください。  
故障や感電の原因となります。



本製品を梱包箱から取り出した後は、ほこりの多い場所や水などの液体のかかる恐れのある場所に置かないでください。



本製品を梱包箱から取り出した後は、強い磁気を発生させる物の近くに置かないでください。



本製品の取り付け、取り外しを行う前に、身近な金属(アルミサッシやドアのノブなど)に手を触れて、身体の静電気を取り除くようにしてください。

本製品を本体装置に増設する際には、最寄りの保守サービス会社に依頼することをお勧めします。

## 【ソフトウェアのご使用条件】

本製品は、本体装置に接続する際の設定作業には、「SDR UPDATE TOOL」というソフトウェアが必要になります。「SDR UPDATE TOOL」は、本製品添付の CD-ROM に格納されています。

SDR UPDATE TOOL は、日本電気株式会社(以下「当社」)がお客様に示す使用許諾条件の**適用範囲となるソフトウェア**と、**適用範囲外のソフトウェア**とから構成されています。

**適用範囲となるソフトウェア**(以下「許諾プログラム」)は、当社が提示する使用許諾の各条項にお客様が同意いただく必要があります。当社は、お客様の同意を前提条件として、許諾プログラムの日本国内で使用する権利をお客様に許諾します。なお、お客様が期待される効果を得るための許諾プログラムの選択、許諾プログラムの導入、使用および使用効果につきましては、お客様の責任とさせていただきます。(許諾プログラムのご使用許諾条件は後述いたします)

**適用範囲外のソフトウェア**は、以下 5 種のモジュール(以下「GPL 対象モジュール」)です。

<GPL 対象モジュール>

isolinux.bin  
memdisk  
COMMAND.COM  
KERNEL.SYS  
HIMEM.EXE

GPL 対象モジュールとは、Free Software Foundation(注)が定める 2 種類のライセンス条項、GNU General Public License Version 2 (改訂版を含む)、および GNU Lesser General Public License (改訂版を含む)に定める条件が適用されるフリーソフトウェアを基にした当社の著作物です。

お客様は、GPL 対象モジュールを再頒布、変更することができますが、当社は何らの保証を行うものではありません。また、当社はいかなる著作権も放棄せず、その内容等についての質問についてはお答えできませんので、あらかじめご了承ください。

注: Free Software Foundation はフリーソフトウェアの普及を目的とした非営利団体です。

GNU General Public License Version 2 および、GNU Lesser General Public License の詳細については、Free Software Foundation のホームページ ( <http://www.fsf.org/> ) をご確認ください。

お客様は、本「SDR UPDATE TOOL」を使用することにより、許諾プログラムのご使用条件、および「GPL 対象モジュール」のライセンス条件にご同意いただいたものとみなされます。

### <許諾プログラムのご使用条件>

#### 1. 期間

- (1) 本使用条件は、お客様が本ソフトウェア製品をお受け取りになった日に発効します。
- (2) お客様は、1ヶ月以上前に、弊社宛て書面により通知することにより、いつにても本使用条件により許諾される許諾プログラムの使用権を終了させることができます。
- (3) 弊社は、お客様が本使用条件のいずれかの条項に違反されたときは、いつにても許諾プログラムの使用権を終了させることができますものとします。
- (4) 許諾プログラムの使用権は、本使用条件の規定に基づき終了するまで有効に存続します。
- (5) 許諾プログラムの使用権が終了した場合には、本使用条件に基づくお客様のその他の権利も同時に終了するものとします。  
お客様は、許諾プログラムの使用権の終了後直ちに、許諾プログラムおよびそのすべての複製物、ならびに許諾プログラムとともに提供されたマニュアル等の関連資料を破棄するものとします。

#### 2. 使用権

- (1) お客様は、許諾プログラムをお客様がお持ちの弊社サーバにおいてのみ、使用することができます。
- (2) お客様は、前項に定める条件に従い日本国内においてのみ、許諾プログラムを使用することができます。

#### 3. 許諾プログラムの複製、改変および結合

- (1) お客様は、滅失、毀損等に備える目的でのみ許諾プログラムを1部複製することができます。ただし、許諾プログラムを固定メモリに組み込んだときにはこの限りではありません。この場合、お客様は、許諾プログラムの記憶媒体を滅失、毀損に備える目的でのみ保管することができます。
- (2) お客様は、許諾プログラムのすべての複製物に、許諾プログラムに付されている著作権表示およびその他の権利表示を付すものとします。
- (3) お客様は、本使用条件で明示されている場合を除き、許諾プログラムの使用、複製、改変、結合、書籍雑誌やネットワークへの転載またはその他の処分を行うことはできません。
- (4) お客様は、いかなる場合であっても許諾プログラムとともに提供されたマニュアル等の関連資料を複製、書籍雑誌やネットワークへ転載することはできません。
- (5) 本使用条件は、許諾プログラムに関する無体財産権をお客様に移転するものではありません。

#### 4. 許諾プログラムの移転等

(1)お客様は、下記の全ての条件を満たした場合に限り、本使用条件に基づくお客様の権利を譲渡することができます。

(イ)お客様が本使用条件、許諾プログラムおよびそのすべての複製物、ならびに許諾プログラムとともに提供されたマニュアル等の関連資料を譲渡し、これらを一切保持しないこと。

(ロ)譲受人が本使用条件に同意していること。

(2)お客様は、本使用条件で明示されている場合を除き、許諾プログラムまたはその使用权の第三者に対 する再使用許諾、譲渡、移転またはその他の処分をすることはできません。

#### 5. 逆コンパイル等

お客様は、許諾プログラムをリバース・エンジニア、逆コンパイルまたは逆アセンブルすることはできません。

#### 6. 保証の期限

(1)弊社は、許諾プログラムに関していかなる保証も行いません。許諾プログラムに関し発生する問題はお客様の責任および費用負担をもって処理されるものとします。

(2)前項の規定にかかわらず、弊社が許諾プログラムの誤り(バグ)を修正したときは、弊社は、自己の裁量により、かかる誤りを修正したプログラムもしくは修正のためのプログラム(以下、これらのプログラムを「修正プログラム」といいます。)または、かかる修正に関する情報を弊社が定める方法により提供することがあります。お客様に提供された修正プログラムは許諾プログラムとみなします。

#### 7. 責任の制限

弊社は、いかなる場合も、お客様の逸失利益、特別な事情から生じた損害(損害発生につき弊社が予見し、または予見し得た場合を含みます。)および第三者からお客様に対してなされた損害賠償請求に基づく損害について一切責任をおいしません。

#### 8. その他

(1)お客様は、いかなる方法によっても許諾プログラムおよびその複製物、ならびに許諾プログラムとともに提供されたマニュアル等の関連資料を日本国から輸出してはなりません。

(2)本使用条件にかかわる紛争は、東京地方裁判所を専属的合意管轄裁判所として解決するものとします。

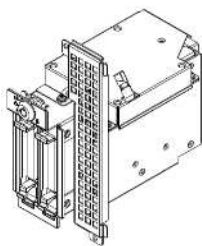
## まえがき

本製品は、Express5800/GT110d-SおよびExpress5800/GT110e-S専用の2.5型HDDケースです。本製品を取り付けることにより、オプションの2.5型SAS/SATAハードディスクドライブあるいはSSD(ソリッドステートドライブ)を、最大で2台まで追加することができます。

## 構成品

梱包箱には、次の物が入っています。ご確認ください。

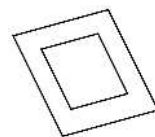
項番	品名	数量	備考
1	2.5 型 HDD ケージ	1	
2	SATA ケーブル	1	6 ページのケーブル接続をご参照ください。
3	MB-SASBP 接続ケーブル	1	
4	SDR Update CD-ROM	1	7 ページのアップデート手順をご参照ください。
5	セキュリティキー	2	9 ページのセキュリティロック / 解除をご参照ください。
6	取扱説明書	1	本書
7	保証書	1	



2.5 型 HDD ケージ x1



セキュリティキー x2



SDR Update CD-ROM x1



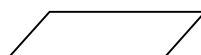
SATA ケーブル x1



MB-SASBP 信号ケーブル x1



取扱説明書 x1

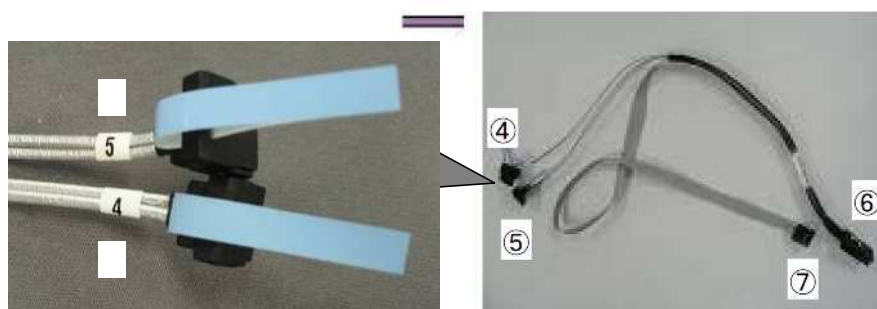
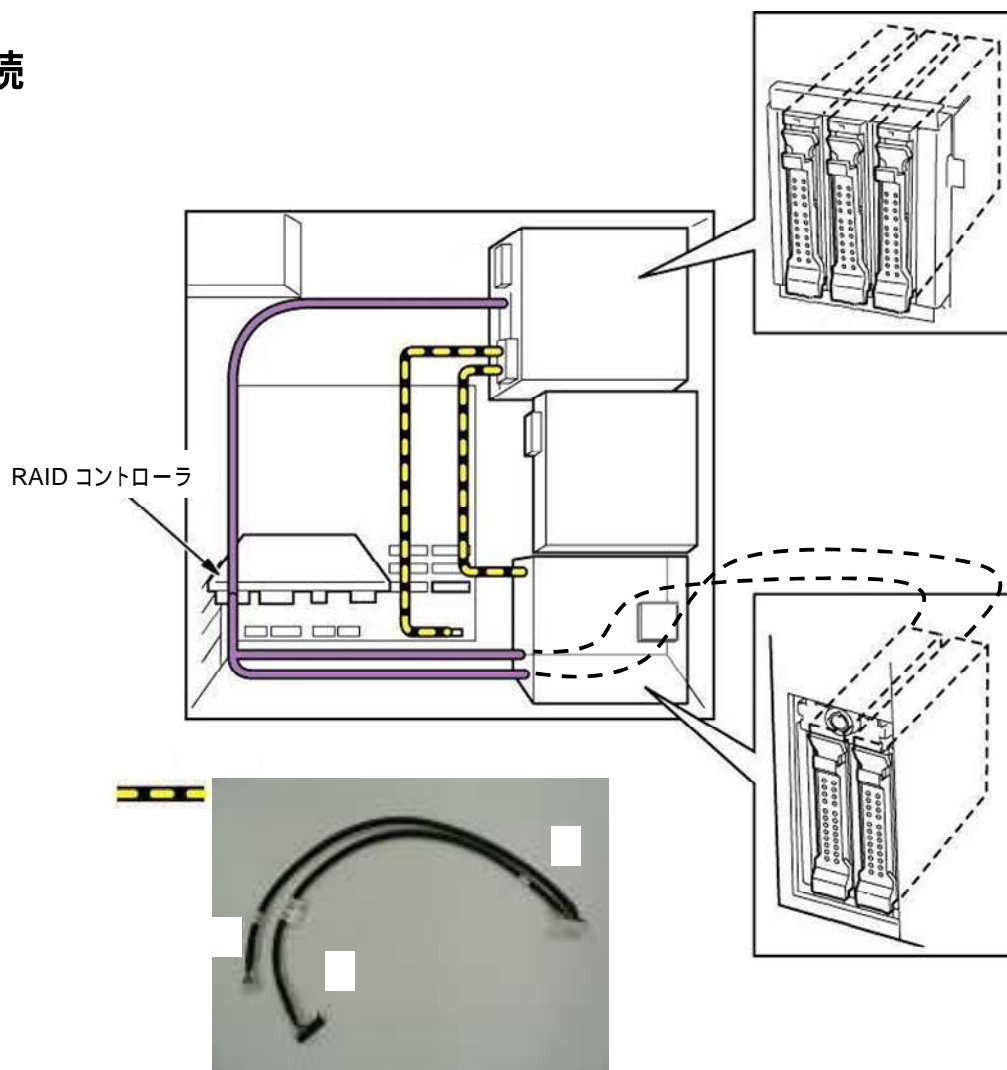


保証書 x1

## 取り付け方法

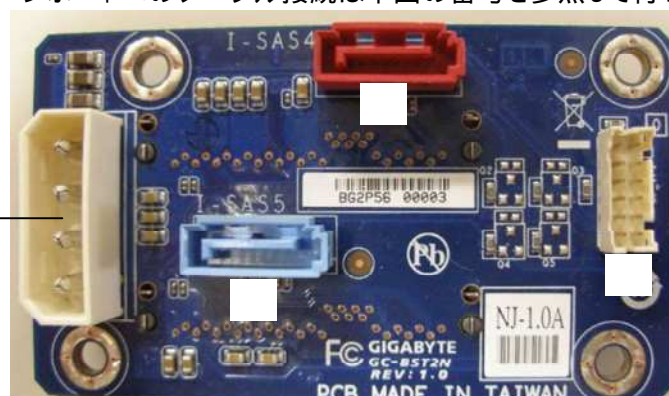
本製品を本体装置へ取り付ける際には、必ず装置に添付のユーザズガイドに従い正しく取り付けてください。

## ケーブル接続



増設用 2.5 型 HDD ケージのバックプレーンボードへのケーブル接続は下図の番号を参照して行ってください。

ここには、電源ユニットの  
4 ピン電源ケーブルを接続  
してください。



# ファームウェア ( S D R ) アップデート手順

取り付けが完了しましたら、以下の手順に従い、必ずファームウェア ( S D R ) のアップデートを実施してください。

) 本製品に添付されている SDR Update CD-ROM を DVD ドライブに挿入し、装置を立ち上げます。

\* CD-ROM からプログラムが自動的に起動し、装置に合った SDR が適用されます。

) 書込みが終了すると下記の通りメッセージが表示されます。

a) 正常終了した場合

SDR update has already done.  
echo Please remove update media and power(AC)  
off/on.

上記メッセージに従い、CD-ROM を取り出した後に装置の電源を OFF にし、AC ケーブルを装置から抜き 30 秒程経ってから再び AC ケーブルを装置に挿入し、装置の再立ち上げを実施してください。

b) アップデートに失敗した場合

Error, SDR Update error!!!

または

Error, CPU check error!!!

または

Error, incorrect server platform found!!!

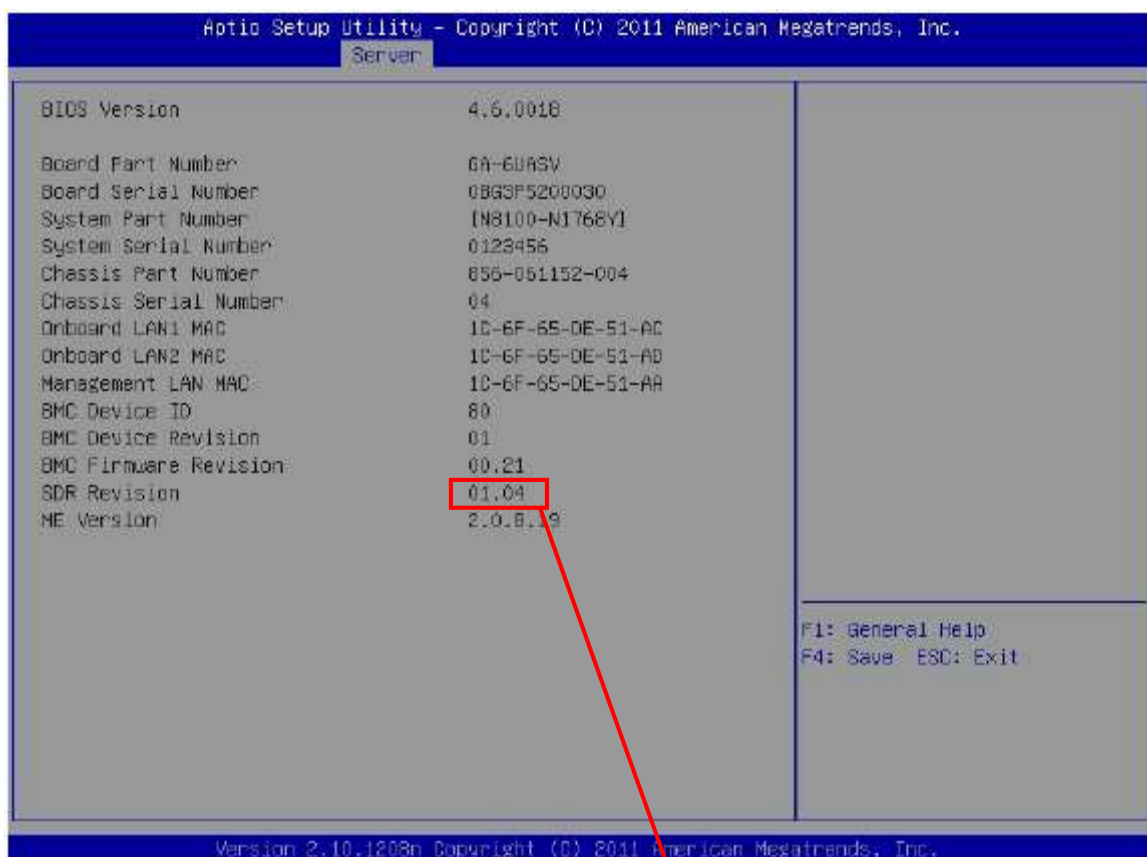
というメッセージが画面に表示されます。

この場合は、本製品の取り付けが本体装置内の他の構成品の実装や接続状態に影響を及ぼした可能性があります。

本体装置内の各構成品の実装や接続状態が正常であるか確認して再度アップデートを実行してください。

それでも、アップデートが正常に終了しない場合は、お買い上げの販売店または保守サービス会社にご連絡ください。

) SETUP メニューの「Server」->「System Management」の画面で SDR Module Version が装置に対応したバージョン(下記表参照)である事を目視で確認してください。



項番	型番	バージョン	備考
1	N8100-1772Y 本体装置+本製品	07.**	
2	N8100-1852Y 本体装置+本製品		
3	N8100-1771Y 本体装置+本製品	08.**	
4	N8100-1797Y 本体装置+本製品		
5	N8100-1887Y 本体装置+本製品	27.**	
6	N8100-1886Y 本体装置+本製品	28.**	
7	N8100-2035Y 本体装置+本製品		

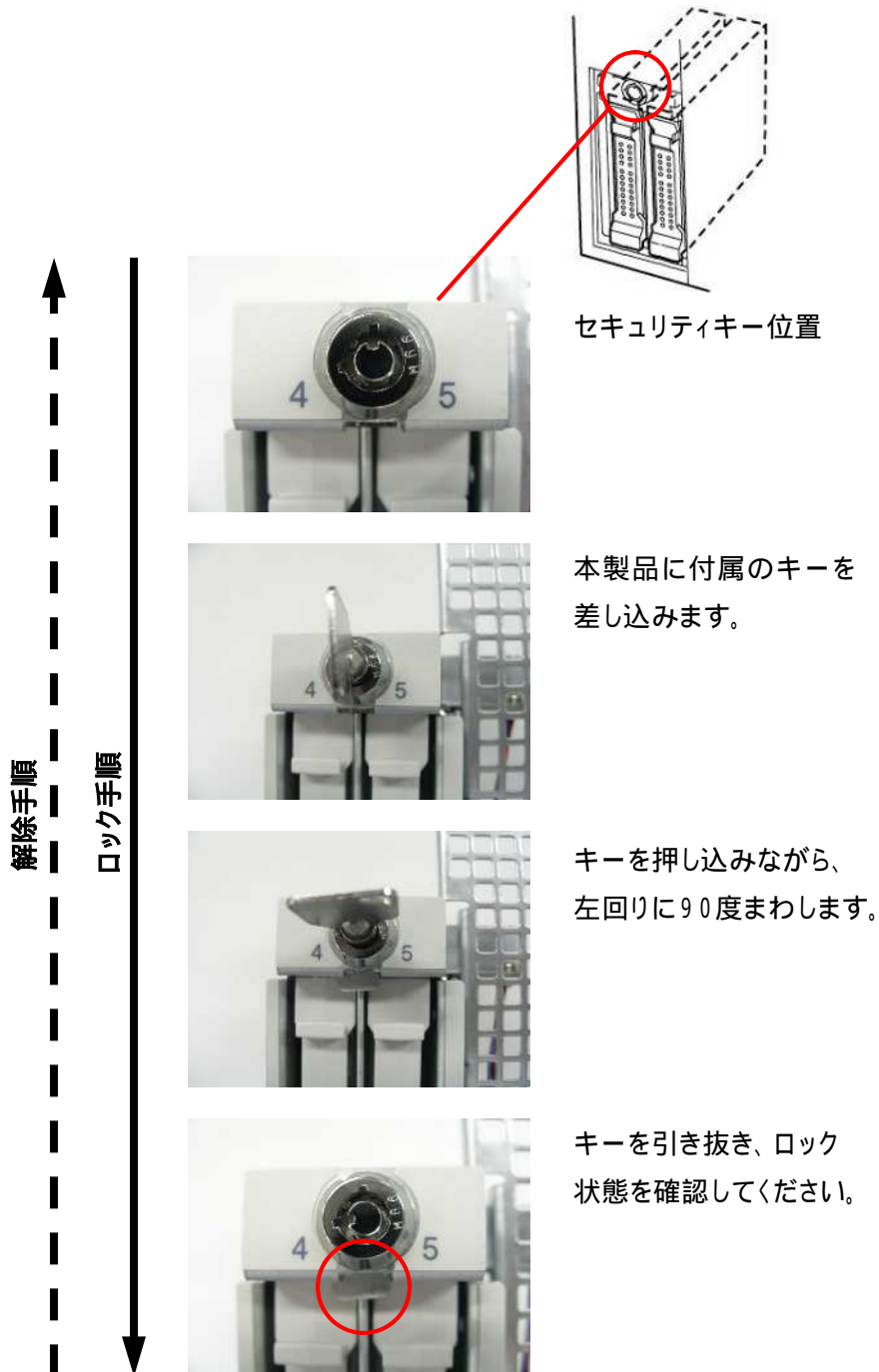
対応したバージョンと異なる場合は、本製品が正しく取り付けられているかケーブルは正しく接続されているかを確認し、再度アップデートを実行してください。



## セキュリティロック / 解除

本製品に搭載するハードディスクドライブは、本製品に添付のセキュリティキーによりロック / 解除が可能です。

補足 > 添付のセキュリティキーは、同一のものが2つあります。予備として1つは大切に保管ください。



Please store this document in case of future usage.

## N8154-37 2.5-inch HDD Cage Assembling and Handling Guide

---

### Before Installation

---











Thank you for purchasing this option product.

In order to ensure a safe upgrade of your server, please read this document carefully.

To install this option product to your server, read, understand and confirm the instruction (including CAUTION) in the User's Guide of the server prior to installation. User's Guide is included in EXPRESSBUIDER DVD-ROM.

Please store this document in case of future usage.

## Safety Information

 <b>CAUTION</b>	
	Make sure to refer to the User's Guide provided with your server when installing this product into your server.
 	Prior to installing or removing an option, make sure to unplug all system AC power cords from their electrical outlets. Remove all cables connecting the system with external devices. Failure to disconnect the power cords before opening the system can result in personal injury and equipment damage.
	Note sufficiently that your fingers may not be caught or cut by a mechanical part at inside of server.
	Make sure not to drop screws or any conductive parts in the server. Failure to do causes the server to malfunction or an electric shock.
	After taking out the product from the packaging, try to keep it away from dust and liquids in order to avoid accidental damage.
	After taking out the product from the packaging, do not place it near a device that is generating intense magnetic fields
	If an error message is displayed on the display after completing the upgrade installation, refer to the Error Message List in the User's Guide provided with your server.
	Touch any metal surface nearby (window frame or doorknob) to discharge the static electricity from your body before installing this product.

## [User License Agreement]

NEC Corporation ("NEC") grants you the right to use the software program ("Software") under the terms and conditions of this Agreement only in the country in which you acquired the Software. You shall agree to all provisions of this Agreement and assume responsibility for selection, installation, use and effect of the Software purchased for your desired effect.

The Software uses the software ("GPL Module") granted by GNU General Public License ("GLP") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). This Agreement does not cover GPL Module.

The Software includes the following GPL Module.

```
<GPL Module>
isolinux.bin
memdisk
COMMAND.COM
KERNEL.SYS
HIMEM.EXE
```

You can distribute or change the module based on the conditions of GPL or LGPL or any later Version, stipulated by Free Software Foundation.

The module is supposed to be useful, however, NEC does not guarantee it.

In addition, NEC does not release any copyright of GPL Module, designed by NEC.

== notice ==

The Free Software Foundation (FSF) is a non-profit corporation to support the spread of the free software.

You need to refer to The Free Software Foundation ( <http://www.fsf.org/> ) for details of GNU General Public License Version 2 and GNU Lesser General Public License.

You shall agree that NEC does not answer to any questions regarding the GPL Module.

By using the Software including GPL Module, you will be bounded by the terms stipulated in GPL and LGPL.

The following Agreement is applicable to the Software excluding GPL Module aforesaid.

### 1. Terms

1.1 This Agreement shall come into force on the date of your receipt of the Software.

1.2 You may terminate the license granted hereunder by notifying us in writing at least one month prior to the desired termination date.

1.3 NEC may terminate the license granted you hereunder at any time if you fail to comply with any terms and conditions of this Agreement.

1.4 The license to the Software shall remain in force until the license is terminated on the date set forth hereunder.

1.5 Upon termination of the license, other rights granted you hereunder shall also be terminated. You must destroy or dispose of the Software, any copies of the Software and manual and other materials provided with the Software.

### 2. Copyright

2.1 The Software shall solely be used in the NEC Express5800 servers.

2.2 NEC grants you the right to use the Software only in the country in which you acquired the Software in accordance with the conditions of the preceding paragraph.

### 3. Copying altering, and combining of the Software

3.1 You may only make one copy of the Software solely for a backup purpose, provided, however, that the copy of the Software is loaded into permanent memory of the system. You may store the Software solely to prevent damages or loss of the memory media.

3.2 You shall place the copyright notice and other legends on each copy of the Software.

3.3 You may not use, copy, alter, combine, publish, reproduce the Software over the Internet, or otherwise dispose of the Software except as provided in this Agreement.

3.4 You may not copy, publish the manual or other related documentation provided with the Software, or reproduce such manual and documentation over the Internet.

3.5 No intangible property right to the Software shall be transferred to you.

#### 4. Transfer

4.1 You may assign your rights granted hereunder to a third party only if all conditions below are satisfied.

4.2 You shall not sublicense, assign, transfer, or otherwise dispose of the Software or the right of use to any third party except as provided herein.

#### 5. Reverse compile

You may not reverse engineer, decompile, or otherwise disassemble the Software.

#### 6. Limitation of warranties

6.1 The Software is provided "as is" without warranty of any kind. In no event shall NEC be liable with respect to any claim by you on account of or arising out of the use of the Software.

6.2 Notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, in case NEC makes any bug-fix version to the Software, NEC will, at its expense, furnish you with such bug-fix version, update version, or information in relation to such bug-fix or update version both in the source code form and object code form, and such bug-fix version or update version shall be considered as the licensed Software.

#### 7. No liability

In no event shall NEC be liable for any indirect or consequential damages or loss of profit or damages based on any third party claim, even if NEC has been advised of the possibility of such damages.

## Introduction

The N8154-37 2.5-inch HDD Cage is designed exclusively for Express5800/GT110d-S or Express5800/GT110e-S

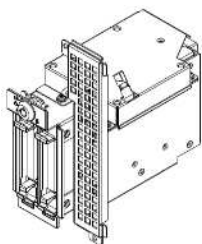
The 2.5-inch HDD Cage can add up to two SATA/SAS hard disk drives or SSD(Solid State Drive) installation.

## Checking components

The following table lists the components in the packing box.

When there are lack article, damaging and so on, contact your service representative.

No.	Product Name	Qty.	Note
1	2.5-inch HDD cage	1	
2	SATA/SAS Cable	1	Please refer to the Cable Connection Diagram.
3	MB-SASBP Cable	1	Please refer to the Cable Connection Diagram.
4	SDR Update CD-ROM	1	CD-ROM for FW(SDR) update. Please refer to the flow of update.
5	Security Key	2	Please refer to the Security lock / unlock.
6	Assembling and Handling Guide	1	This document



**2.5-inch HDD Cage x1**



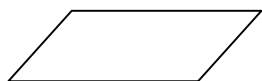
**Security Key x2**



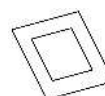
**SATA/SAS Cable x1**



**MB-SASBP Cable x1**



**Assembling and Handling Guide x1**

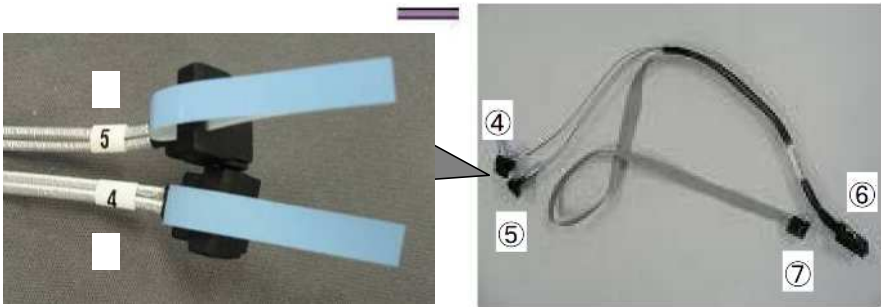
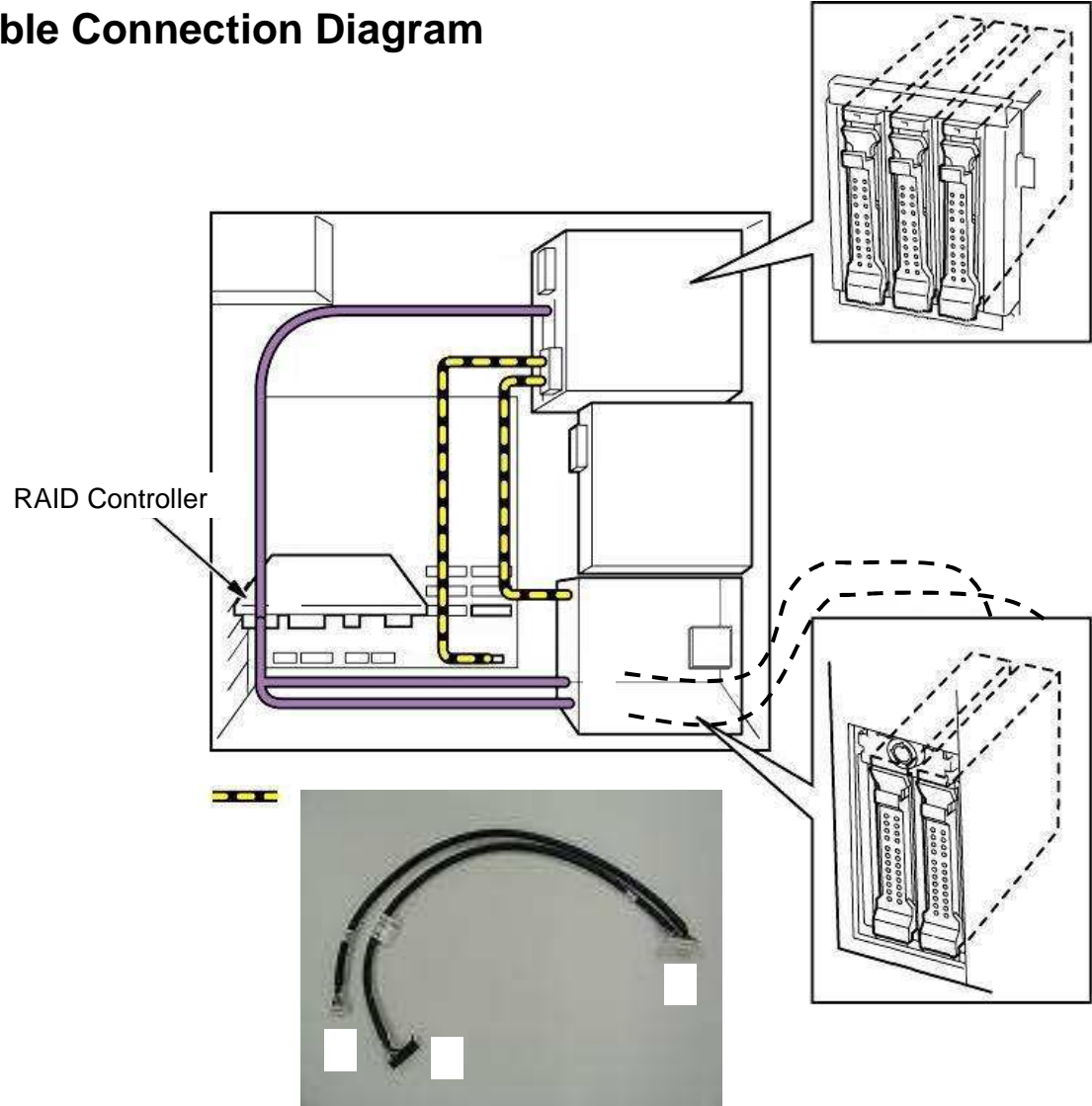


**SDR Update CD-ROM x1**

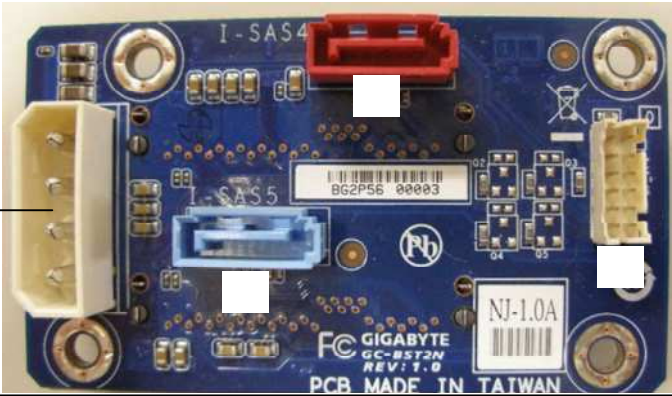
## How to install the HDD Cage

In case you install this product into your server, refer to the User's Guide provided with your server.

# Cable Connection Diagram



Please connect 4 pin power cable of a power unit here.



## The flow of FW(SDR) update

) Insert "CD-ROM for FW(SDR) update" media to DVD drive of Server Unit, and then turn on Server.

\* SDR FW updating will be started by dos booting (DVD drive), and automatically installed proper version to your Server.

) Check monitor message after update completion.

b) In case of normal end successfully

SDR update has already done.

Please remove update media and power (AC) off/on.

As the above message, remove the update media from DVD driver, and turn off Server. Also remove all AC power code from power supply Units in Server Unit. After approximately 30 seconds, connect AC power code and turn on Server.

b) In case of abnormal end with any failure

Error, SDR Update error!!!

or

Error, CPU check error!!!

or

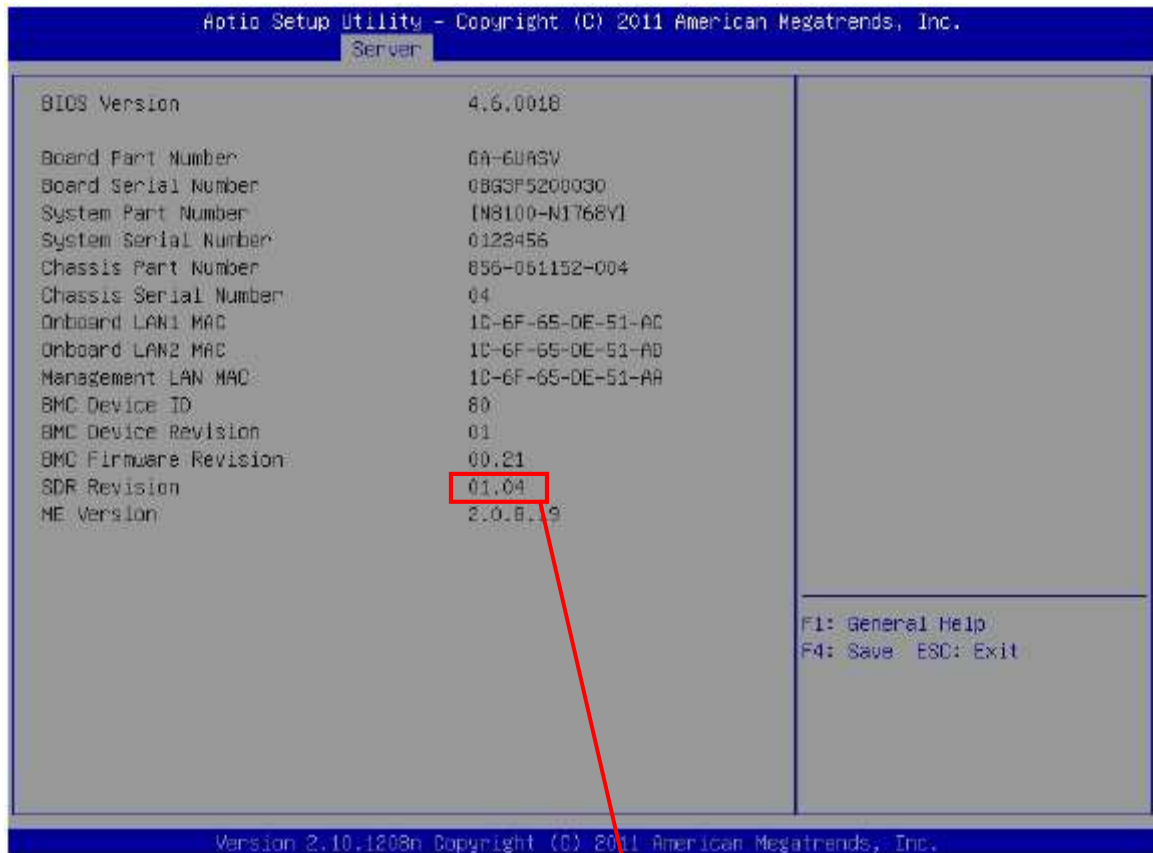
Error, incorrect server platform found!!!

In this case, attachment of this product may have affected other parts in Server. Therefore check the mounting and connection of parts in Server and try update again.



) Check BIOS Setup Utility.

Open “Server” -> “System Management” window, and check the SDR Revision as the followings.



Item	Component of your Server	Version	Installed processor in your Server
1	Express5800/GT110d-S + This product	07.**	Xeon
2		08.**	Except Xeon
3	Express5800/GT110e-S + This product	27.**	Xeon
4		28.**	Except Xeon

## Security Lock / Unlock

**The Security Key is available to protect HDD from removal without permission.**

Attention > The Security Key is consisted in two same keys. Please keep one key in safe as a spare.

